

нены въ книгѣ-тѣ, съ показаніе мѣсто-то имъ, гдѣ-то ся намирать; съ тоя рѣчникъ може да си послужи ученикъ-тъ, кога му излѣгне изъ память-тѣ нѣкоя французска рѣчь, коуж-то е вече прѣминѣлъ въ прѣжни-ты уроцы. У прѣвода на много мѣста ся срѣщать изрѣченія, кои-то не ся посрѣщать съ свойство-то на Българскый языкъ, нъ повече-то отъ тѣхъ нарочито сѣ оставены така какво-то да могатъ ученици-ти по-лесно да ся сѣщаютъ какъ да си изрѣчатъ мысли-ты по свойство-то на французскый языкъ.

Слѣдъ тыя малкы заблѣжанія за длѣжность почитамъ да изявѣ своѣ-тѣ благодарность Г-ну І. Груеву за усрѣднѣ-тѣ му помощь, коуж-то ми показа въ тѣхъ мѣсцѣхъ за мене работѣ; по негово поощреніе азъ могохъ да ѣ сврѣшѣ; на негово настояваніе и грѣжи азъ съмъ длѣженъ и за явленіе-то въ свѣтъ на слабый ми трудъ.

С. Зафировъ.